

Echo Wallon

Bulletin des Eglises Wallonnes aux Pays-Bas



La visite de Dieu 4

Message aux Eglises Wallonnes 18

La boucle est bouclée 20

AU SOMMAIRE

- 3 La journée des consistoires (Wijntje)
- 4 La visite de Dieu (Roukema)
- 8 Noël (Lacomme)
- 9 Gazette
- 17 Le temps de l'Avent (Badry)
- 18 Message aux Eglises Wallonnes (Luijk)
- 20 La boucle est bouclée (Out)
- 21 Un grand merci à Hartman Out
- 22 Spiritualité, bonne chère et spiritualité (Bennahmias)
- 23 Petites chroniques du français



Une barque

Dans le Nouveau Testament, la métaphore de la barque sert souvent à imaginer l'Eglise. Celle qui avance sur les eaux, luttant contre vents et marées, les voiles gonflées par un souffle divin ; celle ballottant, immobile, au gré des remous de l'histoire ; la barque ou l'église qui s'éloigne pour une nuit de pêche, ramène des pêcheurs bredouilles, ou tente juste la traversée du lac... *"Un jour, Jésus monta dans une barque avec ses disciples..."* (Luc 8,22)

COLOPHON

ÉCHO WALLON

Mensuel des Eglises Wallonnes
aux Pays-Bas (paraît dix fois par an)

ADMINISTRATION

Mme I. Wijntje-Blom
Spuiboulevard 264B
3311 GR Dordrecht
Tél.: 06.50.65.20.41
Courriel: irene.blom@telfort.nl

TARIF DES ABONNEMENTS

Pays-Bas : € 27,50-
Etranger : € 37,50-
ING: 576360
IBAN: NL45 INGB 0000 576360
BIC: INGBNL2A
"Adm. Echo Wallon Dordrecht"

RÉDACTION

Pr R.-L. Dewandeler
Nagtegaalplaats 37
3312 AC Dordrecht
Tél: 06.38.77.18.50
Courriel: r.dewandeler@gmail.com

CORRECTRICE

Mme M. Chan-Mane

CORRESPONDANTS LOCAUX

Amsterdam: Pr H. Spoelstra
Arnhem: Mr C. de Jonge
Breda: Pr R.-L. Dewandeler
Dordrecht: Pr R.-L. Dewandeler
Groningue: Mr K. Geijzendorffer
Haarlem: Pr H. Spoelstra
La Haye: Pr H. Out
Leyde: Mr A. Vletter
Middelbourg: Pr R.-L. Dewandeler
Rotterdam: Mme M. de Cay
Utrecht: Pr M. Badry
Zwolle: Pr R. Roukema

RÉALISATION

Mise en page: R.-L. Dewandeler
Imprimeur: Jonkheer Dordrecht
Expéd.: DMDR Marketing Ridderkerk

La journée des consistoires



PR P. WIJNTJE – Le 19 novembre 2022 a eu lieu dans le temple wallon d'Amsterdam la deuxième réunion des consistoires dans le cadre de notre réflexion sur l'avenir des Églises wallonnes en particulier et de la communauté wallonne en général.

Chaque paroisse était représentée. Une trentaine de membres des consistoires ont discuté dans une ambiance positive et harmonieuse. Marco Luijk, *classispredikant* de la classe Noord-Brabant, Limburg, Réunion Wallonne, était présent et a contribué à la journée avec sa vision sur l'avenir des Églises wallonnes (voir plus loin en pages 18-19) et avec ses interventions pendant la journée.

La journée était construite à partir des résultats de la journée des consistoires qui a eu lieu en septembre 2021. Cette réunion avait défini quatre thèmes qui sont les plus importants quand on parle de l'avenir des paroisses wallonnes. Le document de travail se concentrait sur ces quatre thèmes avec des propositions de la part de la Commission Wallonne et les réactions de la plupart des paroisses, collectées par les membres de la Commission Wallonne pendant des réunions préparatoires avec les consistoires.

Quant à la régionalisation, partie du thème *Organisation et Coopération*, il y a du progrès. La paroisse du Sud-Ouest s'est formée. Amsterdam et Haarlem auront un seul consistoire à partir du 1^{er} septembre 2023. Concernant les paroisses de Zwolle, Groningue et Arnhem, le plus important est que les cultes soient assurés ; on cherche des solutions pour les visites pastorales ; un unique pasteur ou assistant pastoral pour les trois paroisses n'est pas la solution, car la distance est trop grande. Enfin, la paroisse d'Utrecht tend la main vers les paroisses de Leyde et La Haye : comment mettre en commun les compétences ? Utrecht va prendre l'initiative pour une quête commune.

La discussion sur le thème *Identité des Églises Wallonnes* a montré qu'il y a encore du travail à faire. Le pasteur Badry a suggéré le texte suivant qui est déjà un bon point de départ : "Communauté de foi chrétienne qui cherche à vivre sa fidélité en français dans un environnement non francophone".

D'autres discussions ont eu lieu sur les thèmes *Patrimoine et Présentation*. Maintenant, c'est à la Commission Wallonne de faire avancer les quatre thèmes. Les résultats seront discutés lors d'une réunion en mars 2023 à Rotterdam.

La visite de Dieu



PR R. ROUKEMA – Cette prédication, prononcée le 6 novembre 2022, ne porte pas sur l'Avent, les quatre semaines préparant Noël, mais la notion de la 'visite de Dieu' frôle ce thème quand même. Lectures d'Esaië 1,18-26 et Luc 19,41-48.

Dans ce passage de l'évangile, nous entendons Jésus le prophète. Comme plusieurs prophètes de l'Ancien Testament, il annonce la destruction de Jérusalem. Lui, il le fait lorsqu'il approche de cette ville. Juste avant, l'évangéliste a raconté comment Jésus a été accueilli avec enthousiasme quand il montait à la ville, assis sur un âne. Ce récit-là est bien connu, car habituellement, l'église le lit le dimanche des Rameaux, le dimanche avant Pâques (ou aussi, autrefois chez les luthériens, le premier dimanche de l'Avent). Selon l'évangile de Matthieu 21, tout de suite après son entrée à Jérusalem, Jésus s'est rendu au temple où il a chassé les marchands.

Jésus en larmes

Luc aussi a inséré une version concise de cette action prophétique dans son évangile, mais dans sa recherche des traditions concernant Jésus il a trouvé des paroles uniques ; car ces paroles se trouvent seulement dans l'évangile de Luc, et c'est la raison pour laquelle elles ne sont pas très connues. Si nous suivons le cours de l'évangile de Luc,

Jésus aurait pu être encore assis sur l'âne quand il a commencé à pleurer. Il voyait la ville et il la plaignait. Pourquoi? C'est parce qu'il aurait voulu qu'elle vive en paix, que ses habitants puissent vivre un avenir stable et tranquille. Mais il savait que cela ne se passerait pas. Il pressentait que la ville serait encerclée par des ennemis qui la détruiraient ensuite.

Ici, il a parlé en tant que prophète, et sa prophétie s'est accomplie. Car à peu près 40 ans plus tard, en l'an 70, l'armée romaine a fait ce que Jésus avait prévu et prédit. Quand il a annoncé la destruction de Jérusalem il n'était pas fâché contre la ville, mais triste ; il l'a dit en pleurant, car il savait que c'était inévitable. Certains ont entendu ce qu'il a dit, et ils ont retenu ces paroles. Et plus tard l'évangéliste a retrouvé ces gens, ou leurs fils, leurs filles, leurs disciples ; ils lui ont dit ce qu'ils avaient entendu et c'est ainsi que nous aussi, nous pouvons lire ces paroles tristes et effrayantes.

Dieu a visité son peuple

Pourquoi ce triste sort de Jérusalem était-il inévitable ? Selon l'évangile, Jésus l'explique clairement, mais pour nous, c'est dur à accepter. Il dit que ses habitants étaient aveuglés, c'était "*caché à leurs yeux*". Car malgré les gens qui ont accueilli Jésus avec joie, malgré ceux qui aimaient l'écouter, 'suspendus à ses

lèvres', malgré cela la ville serait détruite, y compris un grand nombre de ses habitants, avec leurs enfants, parce qu'ils n'avaient pas *"reconnu le moment où tu as été visitée"*.

Le thème de la visite se trouve quelques fois dans l'évangile de Luc. Au premier chapitre déjà, le prêtre Zacharie bénit Dieu parce qu'il a visité et racheté son peuple (Luc 1,68.78). Comment cela ? C'est parce que sa vieille épouse Élisabeth a enfanté leur fils Jean, le Baptiste, qui devait annoncer et préparer la venue du Sauveur – Jésus. Et quand Jésus a ressuscité le fils décédé d'une veuve, les spectateurs ont dit, *"un grand prophète a surgi parmi nous"* et *"Dieu a visité son peuple"* (Luc 7,11-16).

Alors, la visite dont parle Jésus avant d'entrer dans Jérusalem, c'est la visite de Dieu en la personne de Jésus qui représente Dieu. Cependant, malheureusement la majorité ne l'a pas reconnu.

Jérusalem détruite, la punition divine

Mais cette vision a un côté dangereux et pénible. Je vous mets en garde, car cette vision peut vous déranger. Car ce que Jésus dit ici implique que Jérusalem serait détruite parce que la majorité de ses habitants et des juifs en général avait rejeté et rejetterait encore Jésus et son message de miséricorde, d'amour,

de simplicité, de générosité, de confiance en Dieu ; son message du Royaume de Dieu. Avec ce rejet de son message correspondait le fait qu'en majorité, Jérusalem n'avait pas reconnu non plus la vraie identité de Jésus, comme étant le Christ, le Sauveur envoyé par Dieu.

Une lecture suspecte

Pour ma part, je ne peux pas lire ce texte sans me rappeler ses citations dans la bouche des chrétiens d'origine non-juive ('païenne'). Car ils ont conclu que la destruction de Jérusalem en l'an 70 était due au fait que la majorité des juifs n'a pas cru en Jésus comme le Christ, le Messie, le Sauveur envoyé par Dieu. Cela fait que, selon cette vision, le peuple juif a ou aurait été puni pour ne pas avoir cru en Jésus. – De nos jours, une telle lecture de ce passage de Luc sent l'antisémitisme. Car si les juifs non-chrétiens étaient un peuple puni par Dieu, ils seraient proscrits, hors-la-loi, dans les yeux des responsables chrétiens.

Au début du christianisme, les chrétiens n'avaient pas le pouvoir de tirer des conséquences physiques et politiques de leur attitude méprisante à l'égard des juifs qui ne croyaient pas en Jésus ; mais dès le quatrième siècle, quand l'église a reçu la liberté de culte, elle a conclu une alliance compréhensible, mais déplorable quand même, avec le pouvoir

politique de l'empire romain. C'était le début du harcèlement des juifs dispersés dans l'empire romain.

La lecture de l'évangile de ce dimanche n'est pas le seul texte qui a causé cette attitude sévère envers les juifs, mais ce texte aussi s'inscrit dans cette histoire triste. Pour le christianisme, c'est un effet honteux. Car même si on n'est pas d'accord avec les juifs, même si on les considère comme des adversaires religieux, Jésus nous a enseigné d'aimer nos ennemis – n'est-ce pas ? C'est ce qu'a fait l'apôtre Paul, juif lui-même, devenu disciple de Jésus-Christ, et toujours rempli d'une grande passion et d'un grand amour pour son propre peuple. Lui, il était convaincu de la miséricorde de Dieu pour son peuple, et de son salut final.

Admettre notre ignorance

Bien sûr, Jésus lui-même n'a pas su quel serait l'effet de ses paroles, et Luc, l'évangéliste qui les a notées, ne l'a pas su non plus. J'ai dit que nous entendons ici Jésus le prophète, mais il n'a pas prévu que son analyse de la destruction de Jérusalem serait lue, bien plus tard, dans un sens anti-juif. Alors, vaudrait-il mieux dire que la destruction de Jérusalem en 70 n'a rien à voir avec le rejet de Jésus par la plupart des juifs ? Que cette destruction effectuée par l'armée romaine n'a rien à voir avec le jugement et la punition de Dieu ? Je dirais que nous devons admettre notre

ignorance d'un rapport entre la chute de Jérusalem en 70, la diaspora des juifs et la volonté de Dieu.

Ce texte, aujourd'hui

Est-ce que cela implique que cette lecture de l'évangile n'a plus rien à nous dire ? Est-ce que Luc aurait mieux fait de ne pas l'inclure dans son évangile ? Peut-être. Mais quand j'ai regardé quel passage était proposé par le lectionnaire œcuménique pour ce dimanche (6/11/2022), ma première pensée fut qu'il est d'une grande actualité ! Oublions pour un moment l'effet anti-juif et malheureux de ces paroles, mais appliquons-les à notre époque.

En relisant ce passage, tout de suite j'ai dû penser aux mises en garde des spécialistes au sujet du changement climatique, du réchauffement de notre planète, de la montée du niveau des océans et des désastres que nous voyons déjà dans les pays qui ont un climat moins modéré qu'ici.

Depuis des décennies, il y a des prophètes ; ils ne se réclament pas de Dieu, car ce sont des chercheurs scientifiques. Mais en fait ils parlent de ce qui est, dans la vision chrétienne, juive et musulmane, l'œuvre du Créateur. Notre planète, dont parlent ces spécialistes, a été confiée à l'humanité – confiée par Dieu à qui, un jour, nous devons rendre compte de nos actes. Et vous savez, ce

sont surtout les pays riches qui risquent de rendre notre planète inhabitable. Lisez les journaux, regardez la télévision.

Dieu pardonne

Vous direz que ce n'est pas un message joyeux ; mais qu'est-ce qu'un prédicateur doit dire quand il doit expliquer des paroles de Jésus dites en larmes ?

Cependant, pour conclure relisons aussi les paroles d'Esaië. Le passage sélectionné pour ce dimanche (Esaië 1,18-26) commence par une annonce de la miséricorde de Dieu, malgré les crimes du peuple. Dieu est prêt à pardonner les péchés. Un bon avenir en sécurité est toujours possible, si on se repent, si on se convertit – dans le sens religieux qui implique la dévotion personnelle et la conversion sociétale. Il ne faut pas perdre courage car, selon la Bible, Dieu donne toujours une nouvelle ouverture, il continue à nous visiter, à nous parler – tout en attendant une réponse.

L'évangile de Jésus, c'est un message d'incarnation, d'instruction, de mort et de résurrection. Ce n'est pas un message facile ni agréable, mais ce message peut nous éclairer et nous fortifier, pour nous confronter aux questions de la vie et aux problèmes du monde.

Luc 19 ⁴¹ *Quand il approcha de la ville et qu'il l'aperçut, Jésus pleura sur elle.* ⁴² *Il disait : "Si toi aussi tu avais su, en ce jour, comment trouver la paix... Mais hélas, cela a été caché à tes yeux.* ⁴³ *Oui, pour toi des jours vont venir où tes ennemis établiront contre toi des ouvrages d siège; ils t'encercleront et te serreront de toutes pars ;* ⁴⁴ *ils t'écraseront, toi et tes enfants au milieu de toi ; et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas reconnu le temps où tu as été visitée."*

⁴⁵ *Puis Jésus entra dans le Temple et se mit à chasser ceux qui vendaient.* ⁴⁶ *Il leur disait : "Il est écrit : Ma maison sera une maison de prière. Mais vous, vous en avez fait une caverne de bandits."* ⁴⁷ *Il était chaque jour à enseigner dans le Temple. Les grands prêtres et les scribes cherchaient à le faire périr, et aussi les chefs du peuple;* ⁴⁸ *mais ils ne trouvaient pas ce qu'ils pourraient faire, car tout le peuple, suspendu à ses lèvres, l'écoutait.*

Noël



MME V. LACOMME – Chaque mois, cette membre de l'église wallonne de Haarlem nous livre un article d'humeur.

Étant enfant, je détestais Noël. En France, le jour de Noël, on reçoit les cadeaux et on fait un grand repas. Alors quand on vient d'une famille pauvre comme la mienne, faire et recevoir des cadeaux devient immédiatement très compliqué. J'ai toujours très mal vécu le fait de ne pas fêter Noël comme les autres. Il aurait suffi de peu de choses pour rendre une ambiance agréable malgré le dénuement, mais mes parents ne savaient pas y faire. Et lorsque j'avais un cadeau conséquent, on me reprochait pendant des mois le fait qu'il ait coûté tant de pourcentage du salaire. Par exemple, je me souviens très bien de mon premier vélo. Enfin, je me souviens surtout de son prix.

D'un autre côté, c'est vrai que ces injonctions à acheter et à bien manger confinent à la folie en France. C'est trop, beaucoup trop. On se sent obligé de faire des cadeaux, à tout le monde s'il vous plaît. On se sent obligé d'être heureux, solidaire, bienveillant. Gentil. En un mot, parfois, cela mène les gens à devenir hypocrites, ce qui rend l'ambiance pesante.

Au moins, aux Pays-Bas, on s'embarasse moins et je trouve ça extrêmement reposant. Une lettre en chocolat,

un poème de son cru (en voilà un cadeau stimulant et original), un repas frugal. Et le fait que le jour où on reçoit les cadeaux soit différent du jour de Noël me paraît aussi très important.

Noël célèbre le jour de la naissance de Jésus - il est quand même bon de le rappeler. Jésus est né dans la simplicité et vient au monde nous enseigner une leçon d'humilité. Comment a-t-on pu passer de cette histoire à des considérations bassement matérielles comme la 'course aux cadeaux'? D'un autre côté, Noël correspond aussi au solstice d'hiver qui marque le retour de la lumière. Imaginons un instant l'homme préhistorique, seul dans sa caverne, qui voit inexorablement le jour devenir nuit et qui croit que la fin des temps approche. Imaginons son angoisse. Et un jour, la lumière revient. Le miracle. Pas étonnant que le miracle de la naissance du Sauveur ait lieu ce jour-là.

Joyeux Noël et bonnes fêtes de fin d'année.

ENVOI DES TEXTES À LA RÉDACTION

Pour une information en temps voulu, les rubriques paroissiales doivent parvenir **au plus tard le 8 du mois précédant la parution**, par courriel ou par la poste ordinaire, aux adresses suivantes:
 Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht
 Courriel : r.dewandeler@chello.nl
 Téléphone : 06.38.77.18.50

**AMSTERDAM****ÉGLISE, PRÉSIDENTE, SECRÉTARIAT**

Walenpleintje 157, 1012 JZ Amsterdam,
 Site Internet: www.dewaalsekerk.nl

SECRÉTARIAT - PRÉSIDENTE

Secrétariat: info@dewaalsekerk.nl

Président: Mr E. Coulibaly

PASTEUR

Mr H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,
 (036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,
hspoelstra57@gmail.com

TRÉSORERIE

Compte NL41 INGB.0000.1619.51 au nom de
 "Kerkmeesteren der Waalse Herv. Gem. Amsterdam".

**CULTE LE DIMANCHE À 11H00
DÉCEMBRE**

- le 4: Avent 2, Mme N. Meuleman
- le 11: Avent 3, Pr H. Spoelstra
- le 18: Avent 4, culte à Haarlem + repas
- le 25: Noël, Pr H. Spoelstra

JANVIER

- le 1^{er}: Pr R. Bennahmias

L'AVENT À HAARLEM

Il n'y aura pas de culte à Amsterdam le dimanche 18/12, mais il y aura un culte commun à Haarlem suivi du repas de Noël. Nous chanterons des Noëls et lirons des passages de la Bible pour l'Avent et Noël. La chorale de femmes *Canzonetta* participera au culte. Pour le repas, veuillez vous inscrire auprès du pasteur avant le 13 décembre.

NOËL À AMSTERDAM

Le culte de Noël sera aussi un culte en commun avec Haarlem, mais il aura lieu à Amsterdam. Nous réfléchissons à l'Évangile de Noël dans l'actualité. Avec Gerben Gritter aux

grandes orgues et Anouk Dolfing, hautbois.

CULTES SUR LE WEB

Les cultes du dimanche peuvent être suivis sur le site web Kerkdienstgemist.nl > Noord-Holland > Amsterdam > Waalse Kerk. Les cultes peuvent également être consultés ultérieurement (jusqu'à trois mois après la date). Les émissions commencent à environ 10h55 et durent jusqu'à 12h15 minutes au plus tard.

BIJBELS LEERHUIS

Depuis le mardi 24/10, une *Bijbels Leerhuis* a lieu à l'Église wallonne (salle du consistoire, 20h00-21h30), animée par Ben de Bock, théologien et spécialiste de l'Ancien Testament. La langue parlée est le néerlandais, mais le français n'est pas un problème ! Pour les dates suivantes, veuillez contacter le pasteur Spoelstra.

DÉJEUNER-CONCERT

Chaque deuxième mardi du mois à 12h00, il y a un déjeuner-concert gratuit (orgues). Pour les autres concerts, veuillez consulter le site web de la Waalse Kerk Amsterdam.

**PROCHAINE RÉUNION DE LA
COMMISSION MDO**

jeudi 1/12 en videoconférence (16h15)



ARNHEM



BREDa

ÉGLISE

Gasthuisstraat 1, 6811 DZ Arnhem

Site Internet: <http://waalse-gemeente-arnhem-nijmegen.protestantsekerk.net/>

SECRETARIAT

Mr C.L.F. de Jonge, Clingendaal 13, 6715 JG Ede,
(0318) 637.307, eglisewallonnearnhem@gmail.com

PASTEUR

Mr J. Röselaers, Louise de Colignyplein 9, 3708 CR Zeist,
06.55.77.67.13, jhroselaers@online.nl

TRÉSORERIE

Compte NL83.ABNA.0483.9420.57, au nom de Penningm.Waalse Herv.Gem. Arnhem-Nijmegen

CULTE LE 4^e DIMANCHE**DÉCEMBRE**

le 24: Pr J. Röselaers, culte de veillée de Noël (*lessons and carols*)

CULTE MUSICAL (27/11)

Contribution musicale par quelques membres de la chorale *Torenkamer* de Wageningen. Vous êtes les bienvenus à partir de 16h30. Café, thé et pain de Noël seront servis. Après le culte, il y a le vin d'amitié, et le vin chaud ne manquera pas.

CONCERT-BÉNÉFICE (13/12)

Concert-bénéfice de l'Orchestre de chambre de Kyiv. L'Eglise wallonne offre l'hospitalité à cet orchestre en mettant à disposition la salle du temple. Le concert commence à 20h00. L'entrée est gratuite. Après le concert, il y aura la possibilité de prendre un verre et de rencontrer les musiciens.

EUSEBIUSKERK (18/12)

Culte de chants de Noël. M. Marcouch, maire d'Arnhem, et le Pr. Joost Röselaers feront les méditations.

PRIÈRE DE COVENTRY

Chaque vendredi à 12h30 dans l'église.

ÉGLISE

Catharinastraat 83bis, 4811 XG Breda

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,
3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,
r.dewandeler@gmail.com

CONTACTS

Mr César van Walsum, président du consistoire,
Kerkstraat 16, 4847 RN Teteringen,
06.22.52.27.37, ca.van.walsum@hetnet.nl

SITE INTERNET

www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl

LETTRE D'INFORMATION

Contact : Pr Dewandeler

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,
06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl
Compte de l'église : NL19.ABNA.0443.8317.69 "Waalse Gemeente, Dordrecht"

Compte de la diaconie : NL47 ABNA 0443 8317 50

CULTE LES 2^e ET 4^e DIMANCHES DU MOIS**À 11H00****DÉCEMBRE**

le 11: Pr R.-L. Dewandeler, Schalmdienst (voir ci-dessous)

le 24: 19h30, veillée de Noël à Dordrecht

JANVIER

le 8: Pr R.-L. Dewandeler, culte de l'an neuf

SCHALMDIENST (11/12)

Deux fois par an, les 'petites communautés protestantes' de Breda se retrouvent pour un culte oecuménique : Luthériens, Remontrants, *Doopsgezinden* et Wallons. Le prochain culte aura lieu le 11/12 dans notre église, à l'heure habituelle. Des paroissiens de Dordrecht nous rejoindront, selon l'adage : "L'Avent à Breda, Noël à Dordrecht".

VEILLÉE DE NOËL À DORDRECHT (24/12)

Voir la rubrique de Dordrecht.



DORDRECHT



GRONINGUE

LIEU DE CULTE

Trinitatiskapel, Vriesestraat 22, 3311 NR Dordrecht

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,
3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,
r.dewandeler@gmail.com

CONTACT

Mme E. Kranendonk, Pijlstoep 18, 2953 CS
Alblasserdam, 06.28.71.67.23,
ellyj.kranendonk@gmail.com

SITE INTERNET

www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl

LETTRE D'INFORMATION

Contact : Pr R.-L. Dewandeler

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,
06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl
Compte de l'église : NL19.ABNA.0443.8317.69 "Waalse
Gemeente, Dordrecht"
Compte de la diaconie : NL47 ABNA 0443 8317 50

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30**DÉCEMBRE**

le 11: 11h00, culte à Breda, Schalmdienst
le 24: 19h30, Pr Dewandeler, veillée de Noël

JANVIER

le 8: M. E. Deheunynck, culte de l'an neuf

L'AVENT À BRED (SCHALMDIENST)

Voir la rubrique de Breda.

VEILLÉE DE NOËL

Comme chaque année, nous célébrerons Noël le soir du 24/12. Les portes du temple seront ouvertes à partir de 19h00 et le culte commencera à 19h30. Les enfants de l'école du dimanche se préparent, ainsi que la chorale qui soutiendra notre chant et interprétera une belle pièce d'Hector Berlioz, *L'adieu des bergers*. Après la *célébration* de Noël, place à la *fête* de Noël, tout de suite après le culte, où nous nous retrouverons dans la salle paroissiale dans l'amitié et la joie, avec mets et boissons présentés par notre amphitryonne.

CLUB DES GOURMETTES

Pour toute information, contacter Gea Kuiper, tél. 06.22.56.36.47.

ÉGLISE

Pelstergasthuis, Pelsterstraat 43, 9711 KG Groningen
Site Internet: www.waalsekerkgroningen.nl

PASTEUR CONSULENT

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,
(036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,
hspoelstra57@gmail.com

SECRETARIAT

Beneden Oosterdiep 209, 9645 LV Veendam

TRÉSORERIE

Mr G.R.L. Schokking, E57, 9471 KE Zuidlaren,
(050)409.22.82.

RABOBANK n° NL07.RABO.0113.3839.08, "Waalse
Kerk Groningen"

CULTE TOUS LES 15 JOURS**DÉCEMBRE**

le 11 à 10h30: Pr H. Out
le 24 à 19h10: Pr H. Spoelstra, veillée de Noël,
culte musical

JANVIER

le 8 à 10h30: M. V. Harris

ADIEU AU PASTEUR OUT

Le 11/12, Hartman Out présidera le culte pour la dernière fois en sa qualité de pasteur titulaire de notre paroisse. Le 1^{er} janvier, il prendra sa retraite de l'Eglise Wallonne de la Haye. Nous le remercions pour son engagement dans la région de Groningue et ses activités pour notre église. Nous lui souhaitons, ainsi qu'à Bernadette, de bons moments et espérons l'accueillir encore de temps en temps comme pasteur invité à Groningue.

VEILLÉE DE NOËL

Le 24/12 à 19h10, nous comptons célébrer la Veillée de Noël. Ce sera un culte avec beaucoup de musique : l'orgue de Schnittger sera joué par Peter van der Zwaag. A côté de notre organiste ce soir-là, la soprane Elizabeth Kooy. Au programme, des cantiques de Noël traditionnels (à partir de 19h10), une liturgie élaborée et beaucoup de musique pour l'orgue et la soliste (à partir de 19h30). Le programme détaillé sera publié sur notre site Internet. Nous attendons un culte chaleureux, présidé par le pasteur Henk Spoelstra.

NOUVEL AN

La nouvelle année va commencer mais le premier culte aura lieu le 8/1. D'ici-là, nous vous transmettons nos meilleurs vœux pour l'année 2023.

LA COMMUNAUTÉ EN TEMPS DE CORONA

Concernant le virus Covid-19, un protocole sanitaire modeste reste en vigueur. Pour les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet ou donner un coup de téléphone au consistoire.

TEXTE DES PRÉDICATIONS

Pour ceux qui ne sont pas en état de fréquenter le culte ou veulent relire le texte de la prédication, il y a la possibilité de recevoir la plupart des prédications par courriel. Si vous désirez bénéficier de ce service, nous pouvons ajouter votre adresse à la liste. Veuillez envoyer votre adresse courriel à geijzendorffer@hotmail.com.

**HAARLEM****ÉGLISE**

Begijnhof 30, 2011 HE Haarlem

Site Internet: www.eglisewallonneh haarlem.nl

PASTEUR

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,

(036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,

hspoelstra57@gmail.com

SECRÉTARIAT

Mme Anneke van Steenwijk, tél. 06.38.03.45.09,

vansteenwyk323@kpnmail.nl

TRÉSORERIE

Giro de l'Eglise: ING-Bank n° NL29.INGB.0000.1413.12

au nom de 'Tres. de l'Eglise Wallonne de Haarlem'

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30**DÉCEMBRE**

le 4: Pr H. Spoelstra, sainte-cène

le 18: Pr H. Spoelstra, lectures et chants

le 25: culte de Noël à Amsterdam

JANVIER

le 1^{er}: le culte est annulé

KERSTZANG

Samedi le 10/12 à 17h00 il y aura un 'Kerstzang' au temple – ou, si possible, à l'extérieur, avec la coopération du 'Muziekkorps Leger des Heils Kennemerland'. Nous chantons des Noëls en plusieurs langues, et ensuite chocolat chaud et pain de Noël.

AVENT

Le dimanche 18/12 il y aura un culte commun avec Amsterdam au temple de Haarlem, suivi du repas de Noël. Nous chanterons des Noëls et lirons des passages de la Bible pour l'Avent et Noël. La chorale de femmes *Canzonetta* participera au culte. Pour le repas, veuillez vous inscrire auprès du pasteur avant le 13/12.

NOËL

Le culte de Noël sera aussi un culte en commun avec Amsterdam, mais il aura lieu à Amsterdam. Nous réfléchissons à l'Évangile de Noël dans l'actualité. Avec Gerben Gritter aux grandes orgues et Anouk Dolfing, hautbois.

DIVERS GROUPES

Les cours de français et le groupe biblique ont repris en octobre. Pour plus d'informations, veuillez consulter le pasteur. Nous lancerons également un groupe de discussion sur le livre *Maria, icoon van genade* d'Arnold Huijgen, professeur à la PThU. Plus d'informations sur les dates auprès du pasteur.

MÉDITATION SILENCIEUSE

Depuis octobre, une méditation silencieuse (*stiltmeditatie*) a lieu dans le temple tous les mardis entre 12h00 et 12h30. Vous êtes les bienvenus ! Cette activité a lieu en coopération avec le *Stadsklooster Haarlem*. Veuillez être présent à midi, car la porte est ensuite fermée, afin d'éviter que des touristes venus juste pour visiter l'église dérangent le silence sans le vouloir.



LA HAYE

ÉGLISE

Noordeinde 25, 2514 GB La Haye, (070)365.75.86.

Site: www.eglisereformeewallonnedelahaye.nl

CORRESPONDANCE

Courriel: eglisereformeewallonnedelahaye@gmail.com

PASTEUR TITULAIRE

Mr H. Out, Scheepmakerij 1, 2275 AV Voorburg,

06.44.94.80.59, hartman.out@gmail.com

TRÉSORERIE

Pour tout renseignement :

eglisereformeewallonnedelahaye@gmail.com

MAISON GASPARD DE COLIGNY

Theo Mann Bouwmeesterlaan 10, 2597 GW La Haye

RÉSEAUX SOCIAUX

YouTube (<http://bit.do/culteslahaye>)

Facebook (<https://www.facebook.com/eglise.reformee.wallonne.de.la.haye>)

CULTE LE DIMANCHE À 10H30 DÉCEMBRE

- le 4: Pr H. Out, Avent 2, sainte-cène
- le 11: M. Fr. Roux, Avent 3
- le 18: 15h00, Pr H. Out, Avent 4 (voir ci-dessous)
- le 24: Pr H. Out
- le 25: Pr H. Out, Noël

JANVIER

- le 1^{er}: pas de culte

AGENDA DES CONCERTS

Pour les dates des concerts et autres activités, consultez le site <https://waalsekerkdenhaag.nl>.

ACTIVITÉS SUR GOOGLE MEET

Pour vous connecter, cliquez sur <https://meet.google.com/bqk-eovx-zvt>. Il est recommandé de lire le texte biblique.

Le 1/12 à 20h00 : étude biblique sur le texte de la prédication du 4/12. Nous nous concentrons sur la personne et le ministère de Jean-Baptiste. Il annonce la proximité du royaume des cieux et la venue du Dieu d'Israël lui-même. Évidemment si tel est le cas, il s'avère être urgent de changer de mentalité et de renoncer au péché pour que la rencontre soit vécue comme la descente du ciel sur la terre. Voici la perspective à laquelle nous sommes appelés à vivre Noël. Nous lirons Matt. 3,1-12.

Le 8/12 à 20h00 : réunion de prière - Nous pouvons partager nos peines et nos joies et les présenter à Dieu pour qu'il nous donne une paix en toute circonstance, qui dépasse tout entendement.

Jeudi le 15/12 à 20h00 : sujet philosophique, "Notre diversité pénible". Focalisons-nous sur Hanna Arendt (1906-1975) qui avait l'habitude de se qualifier comme une scientifique politique (et pas comme une philosophe). Elle est surtout connue pour ses réflexions par rapport à "la banalité du mal". Le mal peut tout envahir et ravager le monde entier précisément parce qu'il se propage comme un champignon.

Mettons quelques-unes de ses pensées à côté des versets bibliques tirés de l'évangile selon Jean, où il est question de la lumière qui luit dans l'obscurité (Jean 1,1-14). Nous lirons la traduction française d'une prédication sur ce thème du livre *Filosofen op de kansel* (philosophes en chaire).

CITATION

"La vie c'est des étapes... La plus douce c'est l'amour... La plus dure c'est la séparation... La plus pénible c'est les adieux... La plus belle c'est les retrouvailles."

auteur inconnu [1957-]

Le dimanche 18 décembre à partir de 15h00, au temple wallon de La Haye, aura lieu le culte de départ du pasteur

HARTMAN OUT

Pour plus d'informations, consulter la page 21 de cet Echo Wallon...



LEYDE

ÉGLISE

Breestraat 64, 2311 CS Leyde.

Marguillier: van Bruggen, erikvanbruggen@ziggo.nl

PASTEUR

Mr R. Bennahmias, Tweede Leliedwarsstraat 31,

1015 TB Rotterdam, 06.82.95.98.11

richard.bennahmias@gmail.com

SECRÉTARIAT

Breestraat 62-64, 2311 CS Leyde,

eglisewallonne.leyde@gmail.com

TRÉSORERIE

Mr X. Tempels, tempels@live.nl. Compte NL90.

RABO.0373.7014.11 au nom de "Eglise wallonne de Leyde" à Leiden.

**CULTE LE DIMANCHE À 10H30
DÉCEMBRE**

le 4: Pr R. Bennahmias, Avent 2

le 11: 10h30, M. J. la Grouw

le 11: 19h30, Pr A. Vroomans

le 18: Pr K. Blei

le 25: Pr R. Bennahmias

JANVIER

le 1^{er}: Pr R. Bennahmias

COMMUNICATION

Pas d'information de la part du consistoire.



MIDDELBOURG

ÉGLISE

Simpelhuisstraat 12, Middelbourg

Marguillière : Margreet Maertens, tél. 06.38.14.82.80,
reisje.m@zeelandnet.nl

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,

3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,

r.dewandeler@gmail.com

CONTACT

Mme A. Goedhart, Laan der Commando's 8,

4333 BV Middelbourg, (0118)626.025,

aaegoedhart@yahoo.com

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,
06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl

Compte de l'église : NL19.ABNA.0443.8317.69 "Waalse
Gemeente, Dordrecht"

Compte de la diaconie : NL47 ABNA 0443 8317 50

**CULTE DEUX FOIS PAR MOIS
DÉCEMBRE**

le 4 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler

le 25 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler, Noël

JANVIER

le 15 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler, culte de l'an
neuf

FAIRE CONNAÎTRE NOS CULTES

Plus d'une fois, nous nous sommes demandé comment nous pourrions mieux faire connaître l'Eglise Wallonne, un lieu pour les protestants francophones à Middelbourg. Au cours d'une petite séance de partage informelle, l'une des suggestions fut de réaliser un dépliant présentant notre communauté. Cela a été fait et ils seront distribués dans l'église au plus tard à Noël. Outre quelques mots sur l'Eglise Wallonne, on y trouve l'agenda des cultes pour toute l'année 2023. N'hésitons pas à en emporter pour les distribuer autour de nous à des personnes qui voudraient... vivre leur foi chrétienne en français.



ROTTERDAM



UTRECHT

ÉGLISE & CONTACT

Schiedamse Vest 190, 3011 BH Rotterdam.

Pour la location d'une salle: Mr Jan Nass

Tél.: 06.44.54.42.28, info@jannass.nl

Site Internet: www.dewaalsekerkerotterdam.nl

PASTEUR DESSERVANT

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

Tél.: (085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme P. Stekelenburg, (06)42.40.71.45,

secretariat@eglisewallonnerotterdam.nl

TRÉSORERIE

Mr J. Verkoren, Nachtegaallaan 25, 3055 CN

Rotterdam, (010)461.24.06

Compte Eglise: NL23.INGB.0003.3151.63, t.n.v. "Kerku

Commission du temple der waalsche her.gem".

Compte Diaconie: NL50.INGB.0000.0666.32, t.n.v.

"diaconie wallonne".

CULTE LE 2^E DIMANCHE DU MOIS À 11H00

DÉCEMBRE

le 11: Pr M. Badry

JANVIER

le 8: 10h30 à Dordrecht (cf ci-dessous)

CÉLÉBRATION DE NOËL

La célébration de Noël aura lieu le 14/12 à 15h00 à l'église wallonne de Rotterdam.

CULTE À DORDRECHT

Pour notre culte de janvier, nous nous joindrons à la communauté de Dordrecht. Le culte est à 10h30 et sera présidé par M. Eric Deheunynck.

DATE À RETENIR

Le 12 mars pour le culte avec la communauté malgache du Benelux.

ÉGLISE

Pieterskerk, Pieterskerkhof 5, 3512 JR Utrecht.

Courriel: info@eglisewallonne-utrecht.nl

Tél. 06.82.38.95.38

PASTEUR TITULAIRE

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

(085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme L. Kuipers, scriba@pieterskerk-utrecht.nl

TRÉSORERIE

Compte de l'Eglise: NL58.ABNA.0456.8034.59

Compte de la Diaconie: NL03.ABNA.0456.2444.68

CULTE LE DIMANCHE À 10H30

DÉCEMBRE

le 4: Pr M. Badry

le 11: M. G. 't Spijker

le 18: Pr M. Badry

le 25: Pr M. Badry

JANVIER

le 8: Pr R. Roukema

FÊTE DE L'AVENT

Cette année, notre fête de l'Avent aura lieu le 18/12 à 17h00. C'est un moment de rencontre ouvert aux voisins, tous ceux qui fréquentent la Pieterskerk. La chorale prendra une part importante dans l'animation des chants. Comme la fête est ouverte à tous, les deux langues seront utilisées. Après la célébration, nous partagerons le verre de l'amitié avec quelque chose de bon. Bienvenue à tous ! Pensez à signaler votre présence auprès de Lieke ou de Katrijn.

CULTE DE NOËL

Le 25/12 à 10h30, nous célébrerons Noël avec la participation du *Vrededorch Ensemble*. Bienvenue à tous. Pour nos célébrations dans la grande église ou dans la chapelle, nous sommes priés de garder nos manteaux. C'est un geste que chacun de nous peut faire pour réduire le chauffage de ces grands espaces.

DANS NOS FAMILLES

Nous sommes heureux des bonnes nouvelles de la santé de notre ami Dick van den Brink. Qu'il trouve, lui et son épouse Henny, l'expression de l'affection de toute la communauté.

AUTRES INFORMATIONS

Pour les autres informations, je vous renvoie au dernier Figuiet.



**ZWOLLE-
MAASTRICHT**

ÉGLISE

Sainte-Gertrude, Schoutenstraat 4, 8011 NX Zwolle.

Site Internet: www.waalsekerkzwolle.nl

Contact: info@waalsekerkzwolle.nl

PASTEUR DESSERTANT

R. Roukema, Wipstrikkerallee 48, 8023 DK Zwolle,
(038)453-35-57, riemerroukema@kpnmail.nl

SECRETARIAT

Mr M.J. Frouws, Beelstraat 26, 8015 BE Zwolle,
06.40.06.34.59, info@waalsekerkzwolle.nl

TRÉSORERIE

Mr P. Stallmann, Stationsweg 18, 7941 HD Meppel.
N° NL48.RABO.0151.8144.73

CULTE DEUX FOIS PAR MOIS À 10H30**DÉCEMBRE**

le 4: Pr R. Roukema

le 24: 19h30, Pr R. Roukema

AVENT

Comme annoncé dans le dernier numéro, le 4/12, nous célébrerons la sainte-cène. La chorale, sous la direction de Sonia Bjornsen, collaborera à ce culte de l'Avent.

VEILLÉE DE NOËL

Els Teunissen nous chantera quelques cantiques de Noël, en accord avec notre organiste Lex Gunnink. Elle est la fille de notre amie Carla van Hellenberg Hubar. Nous nous en réjouissons, en attendant un culte festif et une bonne assistance, entre autres des personnes qui fréquentent le culte surtout à Noël. Tout le monde est le bienvenu à nos cultes, quel que soit son engagement.

LE PASTORAT

À la fin de ce mois, le contrat quadriennal du pasteur Roukema se terminera. Formellement, selon la discipline de l'Église Protestante (PKN), c'était un contrat d'assurer des 'services

auxiliaires' (*hulpdiensten*) pour 10 % d'un temps complet. Le pasteur a déclaré au consistoire qu'il préfère ne pas le prolonger, tout en étant prêt à continuer à conduire des cultes, à animer le cercle de réflexion et à rendre des visites si besoin en est. Cela implique que, pour la communauté wallonne de Zwolle, pratiquement rien ne changera, sauf le lien formel et la rémunération mensuelle.

Le temps de l'Avent

PR M. BADRY – Dans ces quelques lignes, je voudrais revenir sur un souvenir de la journée wallonne du 30 octobre dernier à Leiden, et porter un regard sur le temps de l'Avent qui s'ouvre devant nous.

L'ambiance de la journée était décontractée et fraternelle. Chacun peut mesurer le travail de préparation de la part du consistoire pour aboutir à ce résultat. Un grand merci pour la communauté wallonne à Leiden, de nous avoir permis de vivre ce moment. En tant que petites communautés, nous avons besoin de vivre des moments semblables ; ces rencontres charnelles où l'on prie, chante et mange ensemble. Nos communautés ont, ailleurs, à travers les consistoires, des moments plus formels, plus institutionnels où l'on parle chiffres et stratégie. A côté de ce volet formel, nous avons besoin de parenthèses communautaires 'gratuites' comme cette journée du 30 octobre dernier.

Comme certains parmi ceux et celles qui étaient présents, j'ai cru apercevoir, surtout au moment du culte, le fantôme de Henk Jan de Jonge. Sa présence était palpable, surtout quand on a annoncé le but de la collecte : bibliothèque et histoire wallonnes, l'un des engagements majeurs de Henk Jan. Oui, ce jour là quand le pasteur Bennahmias nous a invité à dire

ensemble les paroles du Credo, l'article "Je crois à la communion des saints" avait une tonalité toute particulière.

Dans la même veine des rassemblement communautaires, le temps de l'Avent à Utrecht est marqué par la fête de l'Avent qui, cette année, aura lieu le 18 décembre. L'espace d'une célébration, nous essayons de rassembler tous ceux et celles qui fréquentent, pour une raison ou une autre, les allées de la *Pieterskerk*. Pour la communauté wallonne à Utrecht c'est un défi à plus d'un titre.

D'abord organisationnel. Mobiliser les uns et les autres pour réaliser l'accueil de tous ceux qui vont venir. Impliquer chacun et chacune dans ce ministère d'accueil. Un défi, ensuite, car c'est une rencontre qui nous appelle à sortir de nos habitudes en vue de rencontrer l'autre qui n'est pas 'modélisé' ou façonné par le langage ecclésial en général et le 'wallon' en particulier. Un défi, enfin, car il nous est donné à vivre ces appels sur le registre de l'espérance, ou mieux encore, à la lumière de l'Incarnation que nous nous apprêtons à fêter.



Message aux Eglises Wallonnes



PR MARCO LUIJK - Durant notre dernière 'journée des consistoires' (voir l'article de Peter Wijntje en page 3), le pasteur Marco Luijk a pris la parole pour présenter quelques suggestions quant à un projet d'avenir concernant nos Eglises Wallonnes....

C'est avec espoir que j'ai pris connaissance des projets de la Commission Wallonne. Ils contiennent des points de départ très positifs pour ouvrir une voie vers l'avenir.

Au sein de la classe *Noord-Brabant, Limburg en Réunion Wallonne*, nous sommes heureux d'apprendre que les Eglises Wallonnes vont coopérer davantage en tant que paroisses pour vous renforcer mutuellement. Les petits – et souvent trop petits – consistoires sont une source de préoccupation. C'est bien que vous mettiez en commun vos compétences.



Protestantse Kerk

Dans la classe, nous avons de l'espoir pour les Eglises wallonnes. Nous pensons qu'il y a un avenir pour nos églises francophones aux Pays-Bas. Toutefois, certaines tâches devront être effec-

tuées. Nous sommes heureux que vous avanciez sérieusement ensemble pour la communication des Eglises francophones. C'est souhaitable et nécessaire pour atteindre un groupe cible plus large.

En tant que classe, nous sommes reconnaissants pour les efforts des membres détachés du consistoire de l'Église protestante d'Utrecht qui ont réorganisé la paroisse wallonne de manière positive. Ils ont également jeté les bases pour que l'Église Wallonne d'Utrecht soit à nouveau orientée vers l'avenir. Cependant, il y a aussi du travail à faire et il s'agit principalement d'attirer des personnes francophones ou intéressées par la langue, la culture et la religion françaises. Le fait que le consistoire de l'Église Wallonne d'Utrecht ait réussi à signer un contrat avec l'Alliance Française est une réussite importante.

Nous pensons qu'en raison de la mondialisation, il existe également des opportunités pour les Eglises wallonnes d'attirer de nouveaux groupes de francophones et de personnes intéressées. Parmi ces personnes, on peut distinguer deux groupes : les chrétiens croyants (frères et sœurs) et les personnes intéressées par la langue, la culture et la religion françaises. Je mentionne délibérément la triade langue / culture / foi à chaque occasion parce que je pense que les Eglises

wallonnes devraient choisir consciemment de jouer un rôle plus important précisément sur cette plateforme.

Quand on voit le nombre de personnes qui s'intéressent à la philosophie et au cinéma français, il devrait être possible de trouver des alliés parmi ces personnes pour travailler avec elles. Mais il est alors important que les Églises wallonnes se manifestent davantage comme un centre culturel où les gens sont engagés pour le sens de la vie, la religion et la foi.

L'Église comme lieu de rencontre, de réflexion et d'inspiration pour les libres penseurs et les chercheurs de sens. Désormais, elle abordera des thèmes tels que l'art de vivre, l'inspiration et les questions de sens.

Nous parlons donc ici d'un élargissement de la foi à la culture. Je pense qu'un tel virage est vital pour les communautés wallonnes afin d'attirer de nouvelles personnes, et certainement aussi pour avoir plus de vivacité et de dynamisme.

J'estime que pas mal de gens aux Pays-Bas sont certainement intéressés par la francophonie et la culture française. De plus, il est intéressant de voir que des conférences sont organisées dans les églises wallonnes pour discuter de la philosophie, de l'art, de la politique et certainement aussi des idées sur la

religion en France, pays sécularisé à la suite du siècle des Lumières.

En conclusion, il y a quatre points qui me paraissent importants pour vos paroisses :

L'Église comme lieu de rencontre, de réflexion et d'inspiration pour les libres penseurs et les chercheurs de sens.

- Il ne s'agit pas seulement d'attirer les gens aux cultes, mais aussi de coopérer et de trouver de nouveaux alliés.
- Il faudrait veiller à organiser des activités qui attirent un public plus large et plus jeune.
- Il est important d'attirer de bons dirigeants, des personnes capables et créatives.
- Installer des pasteurs qui sauront travailler en réseau.

Pr Marco Luijk
classispredikant de la classe
Noord-Brabant/Limburg/
Réunion wallonne de la PKN

La boucle est bouclée



PR H. OUT – Après huit années passées au service des Eglises Wallonnes, le pasteur de La Haye partira à la retraite au 31 décembre de cette année. Petit regard en arrière sur sa formation et son ministère sous la conduite de Dieu.

Maintes fois on m'a demandé pourquoi j'ai fait des études de théologie en France. Avant de pouvoir y répondre, on m'a parfois accusé d'une certaine ignorance : n'y-a-t-il pas de bonnes facultés ou universités aux Pays-Bas ? Pour me calmer l'esprit, je me suis dit que ces collègues hollandais étaient sans doute un peu jaloux de moi puisque j'arrive très bien à m'exprimer en français et que, pour avoir vécu cinq ans en France, j'ai sans doute pu élargir mon horizon de l'existence humaine.

Bien que mes raisons personnelles soient parfois difficiles à sonder même pour moi, j'ai pourtant la ferme conviction que ma vie est guidée par Dieu. Voici comment maintenant je conçois mon parcours :

J'ai dû aller en France pour pouvoir y rencontrer mon épouse alsacienne, la maman de mes deux enfants. Je rends grâce à Dieu de m'avoir poussé à me lancer dans cette aventure française. La présence de ma femme me rappelle chaque jour que la France, la francophonie et surtout la langue française sont devenues partie de mon identité

terrestre. J'ai étudié à la Faculté Libre de Théologie Évangélique à Vaux-sur-Seine. La nature christocentrique de mes prédications et de ma foi est largement due à cette période (1979-1984). Dans le monde évangélique d'ailleurs, on me considère comme un hérétique puisque je crois que Dieu sauvera à sa façon et en son temps chaque être humain.

Ma joie fut grande quand j'ai découvert, en l'an 2000, qu'il existe des églises francophones aux Pays-Bas. J'étais à l'époque pasteur à De Lier. Ma femme et moi commençons à fréquenter des cultes à La Haye, à Leyde et à Delft, et voilà comment finalement cela a abouti à un poste à plein temps à La Haye, à partir du 12 octobre 2014 jusqu'au 31 décembre 2022. Je me sens très privilégié d'avoir été sollicité et d'avoir pu 'œuvrer' dans le monde wallon aux Pays-Bas. Ayant joué aussi un certain rôle dans la Commission Wallonne, j'ai 'pleinement' vécu les hauts et les bas de ces églises qui me tiennent à cœur.

Aujourd'hui, je peux et j'ose affirmer que la boucle est maintenant bouclée. Je suis sûr qu'une nouvelle boucle s'ouvrira à partir du 1^{er} janvier. Que Dieu vous / nous bénisse. Il 'sauve' (= la signification du nom de Jésus).

Un grand merci à Hartman Out

Le consistoire de l'Eglise Réformée
Wallonne de La Haye
vous invite cordialement au culte
bilingue de départ
de son **pasteur Hartman Out**.

Dimanche 18 décembre 2022

à 15.00 heures dans le Temple wallon,
Noordeinde 25, 2514 GB La Haye.

Après avoir servi l'église durant huit ans
et comptant prendre une retraite antici-
pée à partir du 1^{er} janvier 2023,
le pasteur et son épouse seront heureux
de vous faire leurs adieux
autour d'un verre, après le culte.

Veillez nous faire savoir si vous
souhaitez assister à ce service et avec
combien de personnes
vous aimeriez venir.

Veillez le faire **avant le 1^{er} décembre**.

Adresse électronique :
agendadeseglises@gmail.com

De la part du consistoire de l'Eglise,
Jean-Luc E. Marcillaud
président

De Kerkenraad van de Waalse Her-
vormde Kerk Den Haag nodigt u van
harte uit voor de tweetalige dienst
waarin afscheid wordt genomen van
haar **predikant, Hartman Out**.

Zondag 18 december 2022

om 15.00 uur in de Waalse Kerk,
Noordeinde 25, 2514 GB Den Haag.

Na onze kerkelijke gemeente 8 jaar met
toewijding gediend te hebben, gaat hij
per 1 januari 2023 met emeritaat. Graag
nemen dominee Out en zijn vrouw, na
de dienst, persoonlijk afscheid van u
onder het genot van een drankje.

Wij verzoeken u ons te laten weten of
u aanwezig zult zijn en met hoeveel
personen u denkt te komen.

Gelieven dit te doen **voor 1 december**.

Mail adres:
agendadeseglises@gmail.com

Namens de Kerkenraad,
Jean-Luc E. Marcillaud
Scriba

Spiritualité, bonne chère et convivialité...



PR R. BENNAHMIA – Comme le diraient nos amis de Suisse Romande, l'édition 2022 de la journée Wallonne nous aura 'décus en bien'.

Nous étions une soixantaine à avoir répondu à l'invitation, et le culte inaugural de cette journée fut suivi sur Internet par une centaine de fidèles. Le culte fut célébré par les pasteurs présents, chacun prenant en charge une partie de la liturgie. Il a fallu tout le talent d'Erik van den Brugge, l'organiste de Leyde, pour faire cesser les conversations qui allaient grand train. Dame, depuis le temps qu'on ne s'était pas vus, on en avait tant à se raconter ! Le temps de laisser les retardataires trouver une place et, après quelques mots d'accueil et de bienvenue, l'assemblée entonne vigoureusement *Ein festes Burg ist unser Gott*, fête de la Réformation oblige. Nous chanterons aussi le Psaume 68, *Que Dieu se montre seulement*, symbolique de la résistance des camisards aux persécutions.

Après le culte, les conversations interrompues reprirent de plus belle. Elles étaient stimulées par un buffet pantagruélique où, entre autres mets, un *stoofvlees* cuit à point côtoyait un succulent gratin dauphinois.

Après la traditionnelle photo de famille, celles et ceux que la digestion de ce plantureux repas n'empêchait pas de

marcher se mirent à la suite d'Arie Vletter pour une visite guidée du Leyde wallon. Première étape devant les ruines de la *Vrouwekerk* qui fut le premier le lieu de culte de la communauté wallonne de Leyde, puis passage devant les implantations successives de l'orphelinat wallon et de la Bibliothèque Wallonne, et enfin visite éclair du *Peter Loridanhofje*, à la surprise des étudiants qui l'habitent désormais. Retour au 64 *Breestraat* où nous attendait une tasse de café.



petites CHRONIQUES du français

Bernard Cerquiglini est un linguiste français, professeur "à la langue bien pendue", qui anime depuis de longues années sur TV5 l'émission "Merci Professeur". Son livre *Petites chroniques du français comme on l'aime* (Editions Larousse, 2012) rassemble plus de 300 rubriques expliquant chaque fois l'origine et l'usage de quelques 'trésors' de la langue française. Bonne lecture. (ISBN : 978-2-03-588587-6)

le tréma
pour éviter toute
ambiguïté

Le tréma fut introduit dans le français de la Renaissance par le grammairien Jacques Dubois, qui l'utilisait pour distinguer *i* et *u* voyelles (*vië / vie*) de *i* et *u* consonnes, remplacées plus tard par *j* et *v*. Cet usage s'est maintenu dans certains noms propres (la station métro de Montparnasse-*Bienvenüe*).

Le tréma sert le plus souvent à indiquer que l'on n'a pas affaire à un digramme (2 voyelles qui n'en font qu'une), donc à distinguer la prononciation d'un épi de *mais* de la conjonction *mais*.

Traditionnellement, le tréma se place sur la deuxième des voyelles qui se suivent. Dans le cas de *ciguë, aiguë...* il serait plus logique de le placer sur la première voyelle, car c'est bien un /u/ que l'on entend : on prononce *ciguë /cigu/*, sans le *e* final.

C'est ce que l'Académie française a proposé en 1975, plaçant un tréma sur la voyelle *u* que l'on prononce après un *g* : *aigüe, ambigüe, exigüe*, etc. Elle a même décidé d'ajouter un tréma à quelques mots pour éviter une mauvaise prononciation : *argüer, gageüre*, etc. Mais il faut bien constater que, près de 50 ans plus tard, cette réforme intelligente n'est pas encore entrée dans les habitudes graphiques, ce qui est bien dommage.

Venons donc au secours de l'Académie française en employant ainsi le tréma. Même s'il faut un certain courage. Comme lorsqu'en 1878, l'Académie française décida de remplacer le tréma de *poëme* par un accent grave ; certains académiciens trouvèrent si scandaleux qu'on puisse écrire *poème*, qu'ils menacèrent de démissionner de leur poste... tandis que de nos jours cette graphie est devenue la règle !

COMMENT CELA SE FERA-T-IL ?

(Marie, selon Luc 1,34)